



Efecto lluvia
Rain effect
Effet Pluie
ЭФФЕКТ «ДОЖДИК»



Efecto spray
Spray effect
Effet spray
ЭФФЕКТ «СПРЕЙ»



Efecto pulsante
Pulsating effect
Effet "poussant"
ПУЛЬСИРУЮЩИЙ ЭФФЕКТ

SISTEMA DE HIDROMASAJE
VERTICAL

Las columnas de ducha Gala tienen un diseño estilizado y elegante, pensado para que se puedan integrar en cualquier cuarto de baño, con una fácil instalación. Permiten disfrutar de distintas experiencias como el masaje integral en la espalda, gracias a los distintos tipos de jets, a las duchas integradas con rociadores de gran tamaño y cascadas superiores. Al comenzar o finalizar el día, nuestras columnas ofrecen un cúmulo de sensaciones de la manera más estimulante o relajante. Es como sentir la lluvia en casa

VERTICAL
HYDROMASSAGE SYSTEM

Gala shower columns have a stylish and elegant design created to fit into any bathroom with an easy installation. The range of jets, fitted showers with large shower heads and super quality cascades available allow users to enjoy a variety of experiences such as a complete back massage. Be it at the start of or end of the day, our columns offer a host of sensations in the most stimulating or relaxing manner. It is like feeling the rain under one's roof

SYSTÈME
D'HYDROMASSAGE
VERTICAL

Les colonnes de douche Gala ont un design stylisé et élégant, pensé pour qu'elles puissent s'intégrer dans tout type de salle de bains, avec une facile installation. Elles permettent de jouir de différentes expériences telles que le massage intégral du dos grâce aux différents types de jets, aux douches intégrées avec pommeaux de grande dimension et cascade supérieure. Pour commencer ou finir une journée, nos colonnes offrent un cumul de sensations de la manière la plus stimulante ou relaxante. C'est comme sentir la pluie chez soi

СИСТЕМА ВЕРТИКАЛЬНОГО
ГИДРОМАССАЖА

Стильный и элегантный дизайн душевых панелей Gala помогает им гармонично вписаться в любую ванную комнату, при этом они характеризуются простотой установки. Благодаря различным типам форсунок, встроенным душам с лейками большого размера и верхним каскадам вы можете наслаждаться комплексным массажем спины и целой гаммой приятных ощущений. Будь-то начало или конец дня наши панели предложат вам массу ощущений, от самых стимулирующих до расслабляющих



Los mandos termostáticos permiten controlar con precisión la temperatura del agua, manteniéndola constante y evitando oscilaciones desagradables para obtener una ducha placentera

Thermostatic controls allow a precise control of water temperature, keeping it constant and preventing unpleasant variations for a pleasurable shower

Les mitigeurs thermostatiques permettent de contrôler avec précision la température de l'eau, en la maintenant constante et en évitant des variations désagréables pour obtenir une douche plaisante

Термостатическое регулирование позволяет с точностью регулировать температуру воды, поддерживая ее постоянной и избегая, таким образом, неприятных колебаний во время принятия душа



Los rociadores superiores de grandes dimensiones proporcionan una agradable sensación de frescura y bienestar sobre la piel

The large overhead showerheads provide a pleasant sensation of freshness and nourishment on the skin

Les pommeaux supérieurs de grandes dimensions offrent une agréable sensation de fraîcheur et de bien-être sur la peau

Верхний душ широкого диаметра обеспечит вашей коже приятное ощущение чистоты и комфорта

Las columnas de ducha del catálogo de GALA presentan infinitas posibilidades de instalación en la pared. Con materiales tan clásicos como el acero inoxidable o las últimas tendencias en aluminio y cristal. La elección adecuada resulta más fácil ante la gran variedad de estilos y diseños. Los hay minimalistas, o de líneas curvas. Rociadores cuadrados y redondos, griferías termostáticas o monomando. Un mundo de productos que vale la pena descubrir.

GALA's catalogue of hydromassage columns for baths and shower trays offers endless options. From wall or corner installation to classic materials, such as stainless steel or the latest trend of glass or aluminium. The right choice is made easier with the wide spectrum of minimalist or curved lined styles and designs. Square and round overhead showers, thermostatic or single-lever tap fittings – it is a world of products worth discovering

Les colonnes pour baignoire et receveur de douche du catalogue GALA présentent d'innombrables possibilités. Dans le coin ou sur le mur. Fait de matériaux si classiques comme l'acier inoxydable ou les dernières tendances en aluminium ou verre. Le meilleur choix est rendu plus facile grâce à la grande quantité de styles et de designs, minimalistes ou de lignes courbes. Pommeaux carrés et ronds, robinetteries thermostatiques ou mitigeurs. Un monde de produits qui vaut la peine d'être découvert

Catálogo GALA представляет вашему вниманию неограниченный выбор душевых панелей и поддонов. Угловая и пристенная установка, изготовленные из такого классического материала как нержавеющая сталь и до самых последних тенденций из алюминия, стекла, акрила и даже керамики. Огромное разнообразие стилей и дизайнов, от самых минималистских до изящно изогнутых линий поможет вам сделать правильный выбор. Квадратный или круглый верхний душ, термостатические или однорычажные смесители – это целый мир, который заслуживает вашего внимания

Acero inoxidable y cristal blanco
Stainless steel and white glass
Acier inoxydable et verre blanc
Нержавеющая сталь и белое стекло



Sky / p. 580

Acero inoxidable y cristal negro
Stainless steel and black glass
Acier inoxydable et verre noir
Нержавеющая сталь и черное стекло



Sky Black / p. 582

Jets masaje pulsante
Pulsating massage jets
Jets de massage poussant
Форсунки для пульсирующего массажа



Sky Black / p. 582

Acero inoxidable
Stainless steel
Acier inoxydable
Нержавеющая сталь



Nui Max Round / p. 584

Acero inoxidable
Stainless steel
Acier inoxydable
Нержавеющая сталь



Nui Max Square / p. 588

Jets int egrados
Integrated jets
Jets intégrés
Встроенные форсунки



Basic / p. 590

OPCIONES DE HIDROMASAJE EN COLUMNAS GALA

Podemos obtener resultados diferentes en función de la intensidad y/o de la temperatura a la que apliquemos el agua. De forma general:

- Mayor intensidad: efectos tonificantes.
- Menor intensidad: efectos relajantes

Y con la temperatura:

- Frio (30-35 °C). Con efectos principalmente tonificantes
- Neutro (36-37 °C). Para efectos relajantes
- Caliente (38-39 °C). Para aplicaciones musculares

Diferenciamos distintas zonas en las que se puede aplicar el hidromasaje:

AVAILABLE HYDROMASSAGE OPTIONS WITH GALA COLUMNS

Different results can be obtained depending on the intensity and/or the temperature which water is applied. Generally:

- Higher intensity: invigorating effects
- Lower intensity: relaxing effects

And in temperature settings:

- Cold (30-35 °C) Mainly invigorating effects
- Neutral (36-37 °C) Relaxing effects
- Hot (38-39 °C) Muscle treatment

Hydro-massage can be applied to the following areas:

OPTIONS D'HYDROMASSAGE DES COLONNES GALA

Il est possible d'avoir des résultats différents en fonction de l'intensité et/ou de la température à laquelle on applique l'eau. De façon générale:

- Plus grande intensité: effets tonifiants
- Moins grande intensité: effets relaxants

Et avec la température:

- Froid (30-35 °C). Avec des effets principalement tonifiants.
- Neutre (36-37 °C). Pour des effets relaxants
- Chaud (38-39 °C) Pour des applications musculaires

On peut distinguer différentes zones sur lesquelles appliquer l'hydromassage

PANELES GALA PRELAPANOT VAM SLEDUYUSHIE VARIANTY GIDROMASSAZHA

Мы можем добиться различных результатов, меняя интенсивность выхода воды и ее температуру. Как правило

- Большая интенсивность: бодрящий эффект
- Меньшая интенсивность: расслабляющий эффект

И меняя температуру:

- Холодная (30-35 °C) в основном бодрящий эффект
- Нейтральная (36-37 °C) для расслабляющего эффекта
- Горячая (38-39 °C) для воздействия на мускулатуру

Выделяются различные зоны для гидромассажа:



MASAJE CON ROCIADOR

Rociador de grandes dimensiones para facilitar la sensación de lluvia en el cuerpo.

MASSAGE WITH OVERHEAD RAIN SHOWER

This shower head is commonly rather large to provide the sensation of rain on the body.

MASSAGE AVEC POMMEAU

Normalement ce pommeau a l'habitude d'être de grande taille pour faciliter la sensation de pluie sur le corps.

МАССАЖ ВЕРХНИМ ДУШЕМ

Верхний душ, обычно, с большой поверхностью лейки, чтобы обеспечить ощущение дождя на теле.



MASAJE CON TELEDUCHA

Dependiendo del modelo, la teleducha podrá tener más o menos funciones. Estas a su vez podrán aplicarse a las diferentes partes del cuerpo.

MASSAGE WITH HANDSHOWER

Depending on the hand shower model, there can be more or less features that may be applied to the different parts of the body .

MASSAGE AVEC DOUCHETTE

En fonction du modèle, la douchette pourra obtenir plus ou moins de fonctions. Celles-ci pourront en plus s'appliquer aux différentes parties du corps.

МАССАЖ РУЧНОЙ ЛЕЙКОЙ

В зависимости от модели ручная лейка может иметь больше или меньше функций, которые в свою очередь могут применяться на различных частях тела.



HIDROMASAJE JETS VERTICALES SUPERIORES

De aplicación a una amplia zona de la parte superior del cuerpo. Por regla general se aplica en la zona correspondiente a las cervicales y parte superior dorsal.

UPPER VERTICAL HYDROMASSAGE JETS

Application is to the upper area of the body – neck and upper back areas.

HYDROMASSAGE JETS VERTICAUX SUPÉRIEURS

D'application sur une large zone de la partie supérieure du corps. En règle générale il s'applique sur la zone correspondant aux cervicales et sur la partie supérieure du dos.

ВЕРХНИЕ ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ФОРСУНКИ ДЛЯ ГИДРОМАССАЖА

Эта функция применяется в обширной верхней зоне тела. Обычно, это зона шейных позвонков и верхних спинных позвонков.

	HIDROMASAJE JETS VERTICALES INFERIORES De aplicación a la parte inferior del cuerpo. Por regla general se aplica en la zona lumbar principalmente	LOWER VERTICAL HYDROMASSAGE JETS Application is to the lower area of the body – mainly on the lower back	HIDROMASSAGE JETS VERTICAUX INFÉRIEURS D'application dans la partie inférieure du corps. En règle générale il s'applique principalement dans la zone lombaire	НИЖНИЕ ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ФОРСУНКИ ДЛЯ ГИДРОМАССАЖА Данная функция применяется в нижней части тела, обычно, это зона поясницы
	SALIDA DE AGUA AL PIE Puede ser tanto para comprobar la temperatura de salida del agua como para poder facilitar el llenado de la bañera	BOTTOM SPOUT Can either be used to check the water temperature or to fill the bath	SORTIE D'EAU AU PIED Cela peut être pour vérifier la température de sortie de l'eau comme pour pouvoir faciliter le remplissage de la baignoire	НИЖНИЙ ИЗЛИВ ДЛЯ МАССАЖА НОГ Может использоваться как для проверки температуры воды, так и для облегчения наполнения ванны
	MASAJE DORSAL INTEGRAL Con los jets verticales orientables el hidromasaje se aplica de una forma amplia a toda la espalda y torso	COMPLETE BACK MASSAGE The adjustable vertical jets can be applied to the back and torso area	MASSAGE DORSAL INTÉGRAL Avec les jets verticaux orientables l'hydromassage s'applique largement à tout le dos et le torse	КОМПЛЕКСНЫЙ МАССАЖ СПИНЫ Направляемые вертикальные форсунки применяются для массажа всей спины и торса
	MASAJE CERVICAL Jets orientables que están especialmente ubicados para actuar sobre el cuello y hombros	NECK MASSAGE Jets specifically fitted to work on the neck and shoulder areas	MASSAGE CERVICAL Jets orientables qui sont spécialement situés pour agir sur le cou et les épaules	МАССАЖ ШЕЙНЫХ ПОЗВОНКОВ Направляемые форсунки, которые расположены в зоне воздействия на шею и плечи
	MASAJE CERVICAL DORSAL Jets orientables que están especialmente ubicados para actuar sobre el cuello, hombros y parte inferior de la espalda	NECK AND BACK MASSAGE Jets specifically fitted to work on the neck, shoulder and lower back areas	MASSAGE CERVICAL DORSAL Jets orientables qui sont spécialement situés pour agir sur le cou, les épaules et la partie inférieure du dos	МАССАЖ ШЕЙНЫХ И СПИННЫХ ПОЗВОНКОВ Направляемые форсунки, которые расположены в зоне воздействия на шею, плечи и нижнюю часть спины
	MASAJE DORSAL LUMBAR Jets orientables que están especialmente ubicados para actuar sobre la zona dorsal y lumbar	BACK AND LOWER BACK MASSAGE Jets specifically fitted to work on the back and lower back areas	MASSAGE DORSAL LOMBAIRE Jets orientables qui sont spécialement situés pour agir dans la zone dorsale et lombaire	МАССАЖ СПИНЫ И ПОЯСНИЦЫ Направляемые форсунки, которые расположены в зоне воздействия на спину и поясницу
	MASAJE GEMELOS Jets orientables que están especialmente ubicados para actuar sobre los gemelos	CALF AREA MASSAGE Jets specifically fitted to work on the calf areas	MASSAGE DES MOLLETS Jets orientables qui sont spécialement situés pour agir sur les mollets	МАССАЖ ИКР Направляемые форсунки, которые расположены в зоне воздействия на икры
	MASAJE CUÁDRICEPS Jets orientables que están especialmente ubicados para actuar sobre los cuádriceps	THIGH MASSAGE Jets specifically fitted to work on the quadriceps	MASSAGE DES QUADRICEPS Jets orientables qui sont spécialement situés pour agir sur les quadriceps	МАССАЖ КВАДРИЦЕПСОВ Направляемые форсунки, которые расположены в зоне воздействия на квадрицепсы
	MASAJE GEMELOS Y CERVICAL Jets orientables que están especialmente ubicados para actuar sobre el cuello, hombros y gemelos	CALF AREA AND NECK MASSAGE Jets specifically fitted to work on the neck, shoulder and calf areas	MASSAGE DES MOLLETS ET DES CERVICALES Jets orientables qui sont spécialement situés pour agir sur le cou, les épaules et les mollets	МАССАЖ ИКР И ШЕЙНЫХ ПОЗВОНКОВ Направляемые форсунки, которые расположены в зоне воздействия на шею, плечи и икры
	CASCADE Cascada para actuar en zona cervical, hombros y cabeza	CASCADE Soothes the area of the neck, shoulders and head	CASCADE Cascade pour agir dans la zone cervicale, au niveau des épaules et de la tête	КАСКАД Воздействует на зону шейных позвонков, плечей и головы